1 Timóteo

1 Paulo, apóstolo de Cristo Jesus por ordem de
Deus, nosso Salvador, e de Cristo Jesus, nossa
esperança,
2 a Timóteo, verdadeiro filho na fé: graça,
misericórdia e paz, da parte de Deus Pai e de
Cristo Jesus, nosso Senhor.
3 Quando eu partia para a Macedônia, pedi a
você que permanecesse em Éfeso, para ordenar
a alguns que não ensinassem uma doutrina
diferente
4 nem se dedicassem a mitos e genealogias
intermináveis, que produzem especulações em
vez de promover a administração de Deus que
se realiza pela fé.
5 O propósito dessa ordem é o amor que
procede de um coração puro, de uma boa
consciência e de uma fé sem hipocrisia.
6 Alguns, desviando-se dessas coisas, se
voltaram para conversas vazias.
7 Querem ser mestres da lei, sem entender o
que dizem nem aquilo que afirmam com tanta
segurança.
8 Sabemos, porém, que a lei é boa, se alguém a
usa de modo legítimo,
9 sabendo isto: a lei não é estabelecida para o
justo, mas para os transgressores e rebeldes, os
ímpios e pecadores, os irreverentes e profanos,
os que matam o pai ou a mãe, os homicidas,

10 os que praticam imoralidade sexual, os
homens que se deitam com homens, os
traficantes de escravos, os mentirosos, os que
juram em falso e qualquer outra coisa que se
oponha à sã doutrina,
11 segundo o evangelho da glória do Deus
bendito, que me foi confiado.

12 Dou graças a Cristo Jesus, nosso Senhor, que
me fortaleceu, pois me considerou fiel,
colocando-me no ministério,
13 embora antes eu fosse blasfemo,
perseguidor e violento. Mas recebi misericórdia,
porque agi por ignorância, na incredulidade.
14 E a graça de nosso Senhor transbordou com
a fé e o amor que estão em Cristo Jesus.
15 Fiel é esta palavra e digna de toda aceitação:
Cristo Jesus veio ao mundo para salvar
pecadores, dos quais eu sou o principal.
16 Mas por isso recebi misericórdia: para que
Cristo Jesus mostrasse em mim, o principal, toda
a sua paciência, como exemplo aos que
haveriam de crer nele para a vida eterna.
17 Ao Rei dos séculos, incorruptível, invisível,
ao único Deus, sejam honra e glória pelos séculos
dos séculos. Amém.

18 Confio esta ordem a você, meu filho
Timóteo, de acordo com as profecias
anteriormente feitas a seu respeito, para que,
apoiado nelas, combata o bom combate,
19 conservando a fé e uma boa consciência.
Alguns rejeitaram a boa consciência e
naufragaram na fé.

20 Entre eles estão Himeneu e Alexandre, que
entreguei a Satanás para que aprendam a não
blasfemar.

2

1 Portanto, exorto, antes de tudo, que sejam
feitas súplicas, orações, intercessões e ações de
graças por todas as pessoas,
2 pelos reis e por todos os que exercem
autoridade, para que levemos uma vida
tranquila e serena, com toda piedade e
dignidade.
3 Isso é bom e aceitável diante de Deus, nosso
Salvador,
4 que deseja que todas as pessoas sejam salvas
e cheguem ao conhecimento da verdade.
5 Pois há um só Deus e um só mediador entre
Deus e os seres humanos: o homem Cristo Jesus,
6 que entregou a si mesmo como resgate por
todos, testemunho dado no devido tempo.
7 Para isso fui designado pregador e apóstolo
— digo a verdade, não minto —, mestre dos
gentios na fé e na verdade.
8 Quero, portanto, que os homens orem em
todo lugar, levantando mãos santas, sem ira nem
discussão.
9 Da mesma forma, que as mulheres se
adornem com roupa decente, com pudor e
domínio próprio, não com tranças, ouro, pérolas
ou roupas caras,
10 mas com boas obras, como convém a
mulheres que professam reverência a Deus.
11 Que a mulher aprenda em silêncio, com toda
sujeição.

12 Não permito que a mulher ensine nem
exerça autoridade sobre o homem, mas que
permaneça em silêncio.
13 Pois Adão foi formado primeiro, depois Eva.
14 E Adão não foi enganado, mas a mulher,
sendo enganada, incorreu em transgressão.
15 Mas será salva por meio do parto, se
permanecerem na fé, no amor e na santificação
com domínio próprio.

3

1 Fiel é esta palavra: se alguém aspira à função
de supervisor, deseja uma boa obra.
2 Portanto, o supervisor deve ser
irrepreensível, marido de uma só mulher, sóbrio,
prudente, respeitável, hospitaleiro, apto para
ensinar;
3 não dado ao vinho nem violento, mas
amável, pacífico, sem amor ao dinheiro.
4 Deve dirigir bem a própria casa, mantendo os
filhos em sujeição com toda dignidade.
5 Pois, se alguém não sabe dirigir a própria
casa, como cuidará da igreja de Deus?
6 Não deve ser recém-convertido, para que não
se encha de orgulho e caia na condenação do
diabo.
7 Também deve ter boa reputação entre os de
fora, para que não caia em descrédito e na
armadilha do diabo.
8 Da mesma forma, os diáconos devem ser
dignos, sem duplicidade no falar, não dados a
muito vinho nem cobiçosos de ganhos
desonestos,

9 conservando o mistério da fé com uma
consciência pura.
10 Também eles devem ser primeiro provados;
depois, se forem irrepreensíveis, sirvam como
diáconos.
11 Da mesma forma, as mulheres devem ser
dignas, não caluniadoras, sóbrias e fiéis em tudo.
12 Os diáconos sejam maridos de uma só
mulher e dirijam bem seus filhos e suas próprias
casas.
13 Pois os que servem bem como diáconos
adquirem para si uma posição honrosa e muita
confiança na fé em Cristo Jesus.
14 Escrevo essas coisas a você, esperando ir
vê-lo em breve,
15 para que, se eu demorar, você saiba como se
deve proceder na casa de Deus, que é a igreja do
Deus vivo, coluna e sustentáculo da verdade.
16 E, sem dúvida, grande é o mistério da
piedade:
ele foi manifestado em carne, vindicado em
espírito, visto por anjos, proclamado entre
as nações, crido no mundo e recebido no
alto em glória.

4

1 Mas o Espírito diz expressamente que, em
tempos posteriores, alguns se afastarão da fé,
dando atenção a espíritos enganadores e a
ensinos de demônios,
2 pela hipocrisia de mentirosos que têm a
própria consciência cauterizada.
3 Eles proíbem o casamento e ordenam a
abstinência de alimentos que Deus criou para

serem recebidos com ação de graças pelos que
creem e conhecem a verdade.
4 Pois tudo o que Deus criou é bom, e nada
deve ser rejeitado quando recebido com ação de
graças,
5 porque é santificado pela palavra de Deus e
pela oração.
6 Ao apresentar essas coisas aos irmãos, você
será um bom ministro de Cristo Jesus, nutrido
com as palavras da fé e do bom ensino que tem
seguido.
7 Mas rejeite os mitos profanos e os contos de
velhas. Exercite-se, antes, na piedade.
8 Pois o exercício físico tem utilidade limitada,
mas a piedade é útil para tudo, tendo a promessa
da vida presente e da que há de vir.
9 Fiel é esta palavra e digna de toda aceitação.
10 Pois para isso trabalhamos com esforço e
suportamos insultos, porque pusemos a
esperança no Deus vivo, que é o Salvador de
todas as pessoas, especialmente dos que creem.
11 Ordene e ensine essas coisas.
12 Ninguém despreze a sua juventude; antes,
seja exemplo para os que creem, na palavra, na
conduta, no amor, na fé e na pureza.
13 Até que eu chegue, dedique-se à leitura
pública, à exortação e ao ensino.
14 Não descuide do dom que há em você, que
lhe foi dado por meio de profecia, com a
imposição das mãos do conselho de presbíteros.
15 Pratique essas coisas e dedique-se
inteiramente a elas, para que o seu progresso
seja evidente a todos.

16 Cuide de si mesmo e do ensino. Persevere
nessas coisas, pois, fazendo isso, salvará tanto a
si mesmo como aos que ouvem você.

5

1 Não repreenda com dureza um homem
idoso, mas exorte-o como a um pai; aos mais
jovens, como a irmãos;
2 às mulheres idosas, como a mães; às mais
jovens, como a irmãs, com toda pureza.
3 Honre as viúvas que são de fato viúvas.
4 Mas, se alguma viúva tem filhos ou netos,
que eles aprendam primeiro a praticar a
piedade para com a própria família e a retribuir
o que receberam de seus pais e avós, pois isso é
aceitável diante de Deus.
5 A que é de fato viúva e ficou sozinha tem
posto a esperança em Deus e persevera em
súplicas e orações noite e dia.
6 Mas a que vive entregue aos prazeres está
morta, embora viva.
7 Ordene também essas coisas, para que sejam
irrepreensíveis.
8 Se alguém não cuida dos seus, especialmente
dos da própria casa, negou a fé e é pior que um
incrédulo.
9 Seja inscrita a viúva que tenha pelo menos
sessenta anos, que tenha sido esposa de um só
homem
10 e seja reconhecida por boas obras: se criou
filhos, se praticou a hospitalidade, se lavou os
pés dos santos, se socorreu os aflitos, se se
dedicou a toda boa obra.

11 Mas não admita as viúvas mais jovens, pois,
quando seus desejos as afastam de Cristo,
querem casar-se,
12 incorrendo em juízo por terem rejeitado o
primeiro compromisso.
13 Ao mesmo tempo, aprendem a ficar ociosas,
indo de casa em casa; e não apenas ociosas, mas
também fofoqueiras e intrometidas, falando o
que não devem.
14 Por isso, quero que as mais jovens se casem,
tenham filhos, dirijam a casa e não deem ao
adversário ocasião alguma para insultar.
15 Pois algumas já se desviaram para seguir
Satanás.
16 Se alguma mulher que crê tem viúvas sob
seus cuidados, que as ajude, e não seja
sobrecarregada a igreja, para que possa ajudar
as que são de fato viúvas.

17 Os presbíteros que dirigem bem sejam
considerados dignos de dupla honra,
especialmente os que trabalham com esforço na
palavra e no ensino.
18 Pois a Escritura diz: “Não ponha focinheira
no boi que debulha”, e: “O trabalhador é digno
do seu salário”.
19 Não aceite acusação contra um presbítero, a
não ser com duas ou três testemunhas.
20 Aos que pecam, repreenda-os diante de
todos, para que também os demais tenham
temor.
21 Encarrego você solenemente, diante de
Deus, de Cristo Jesus e dos anjos eleitos, de
guardar essas coisas sem preconceito, nada

fazendo por favoritismo.
22 Não imponha as mãos a ninguém com
precipitação, nem participe dos pecados alheios.
Conserve-se puro.

23 Não beba apenas água; use um pouco de
vinho por causa do seu estômago e das suas
frequentes enfermidades.

24 Os pecados de algumas pessoas são
evidentes e vão adiante delas ao juízo; os de
outras as seguem depois.
25 Da mesma forma, as boas obras são
evidentes, e as que não são evidentes não podem
permanecer ocultas.

6

1 Todos os escravos que estão sob jugo
considerem seus próprios senhores dignos de
toda honra, para que o nome de Deus e o ensino
não sejam blasfemados.
2 Os que têm senhores que creem não os
desprezem por serem irmãos; antes, sirvam-lhes
ainda melhor, pois os que recebem o benefício
são crentes e amados. Ensine e exorte essas
coisas.
3 Se alguém ensina uma doutrina diferente e
não se atém às sãs palavras de nosso Senhor
Jesus Cristo e ao ensino conforme a piedade,
4 está cheio de orgulho e nada entende. Tem
uma inclinação doentia para discussões e
disputas de palavras, das quais surgem inveja,
rivalidade, calúnias, suspeitas maldosas

5 e atritos constantes entre pessoas de mente
corrompida e privadas da verdade, que
consideram a piedade um meio de ganho.
6 Mas a piedade com contentamento é grande
ganho.
7 Pois nada trouxemos para o mundo, e nada
podemos levar dele.
8 Mas, tendo alimento e com que nos cobrir,
com isso nos contentaremos.
9 Os que querem enriquecer, porém, caem em
tentação, em armadilha e em muitos desejos
insensatos e nocivos, que afundam as pessoas na
destruição e na perdição.
10 Pois o amor ao dinheiro é raiz de todos os
males. Nessa cobiça, alguns se desviaram da fé e
traspassaram a si mesmos com muitas dores.
11 Mas você, homem de Deus, fuja dessas
coisas. Busque a justiça, a piedade, a fé, o amor,
a perseverança e a mansidão.
12 Combata o bom combate da fé; agarre-se à
vida eterna, para a qual você foi chamado e fez
a boa confissão diante de muitas testemunhas.
13 Ordeno a você, diante de Deus, que dá vida
a todas as coisas, e de Cristo Jesus, que deu
testemunho da boa confissão diante de Pôncio
Pilatos,
14 que guarde o mandamento sem mancha e
irrepreensível, até a manifestação de nosso
Senhor Jesus Cristo,
15 que, no devido tempo, será mostrada pelo
bendito e único Soberano, o Rei dos reis e Senhor
dos senhores,
16 o único que tem imortalidade, que habita

em luz inacessível, a quem nenhum ser humano
viu nem pode ver. A ele sejam honra e poder
eterno. Amém.
17 Ordene aos ricos desta era que não sejam
arrogantes nem ponham a esperança na
incerteza das riquezas, mas em Deus, que nos dá
todas as coisas em abundância para
desfrutarmos delas;
18 que façam o bem, sejam ricos em boas
obras, generosos e dispostos a compartilhar,
19 acumulando para si um bom fundamento
para o futuro, a fim de se agarrarem à vida
verdadeira.
20 Timóteo, guarde o que lhe foi confiado,
evitando as conversas profanas e vazias e as
contradições do que falsamente se chama
conhecimento,
21 que alguns professaram e se desviaram da
fé. A graça seja com vocês.

Nueva Traducción BibliaTodo

The Holy Bible in Brazillian Portuguese, Nueva Traducción BibliaTodo translation

copyright © 2026 BibliaTodo LLC

Language: Português (Portuguese)

Dialect: Brazil

Bíblia Sagrada, Nova Tradução BibliaTodo (NTB-BR). Publicada por BibliaTodo Bible Society, selo editorial da BibliaTodo LLC.
https://www.bibliatodo.org/pt/ntb-br/

2026-11-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 6 Nov 2026 from source files dated 6 Nov 2026
20c9f8b5-6b45-5a4e-aa1a-04d7089a58d3